



100
1922 - 2022

Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



Klima-Notstand

Die Uhr tickt.
Und unsere Welt steht in Flammen.
Es ist Zeit, aufzuwachen.

Überschwemmungen, Brände, Hungersnöte und Armut
sind unsere Realität.

Migration, Konflikte und Vertreibung,
ist das unsere Zukunft?

Warum hören wir uns immer noch
das Blabla der Machthaber an?

Warum glauben wir immer noch,
dass wir uns freikaufen können?

Es ist Zeit, aufzuwachen.
Es ist Zeit für Veränderungen.

Wir können so nicht weitermachen.
Wir haben das Privileg zu wählen,
unser Tempo zu drosseln, unseren Verbrauch einzuschränken,
nachzudenken
und den übermäßigen Konsum zu stoppen.

Denn wir werden nicht die ersten sein, die leiden.

Und deshalb versprechen wir,
dass wir unsere Lebensweise ändern
und zu einem systemischen Wandel aufrufen werden
zum Wohle der Menschen im Süden der Erde.
Damit wir alle eine Zukunft haben.

Wir werden bei uns selbst beginnen
und kleine Veränderungen vornehmen
und Druck auf Unternehmen und Politiker ausüben,
damit sie die großen Veränderungen vornehmen.

Das ist unser Versprechen.
Was versprichst du?

Es ist Zeit, aufzuwachen.



Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio
Ac mae'n byd ni ar dân.
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,
ai dyma ein dyfodol ni?
Pam ein bod ni'n dal i wrando
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?
Pam ein bod ni'n dal i greu
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.
Mae gennym ni'r fraint i arafu,
i leihau ein defnydd,
i feddwl.
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.
Felly dyma ein haddewid
i newid ein ffordd o fyw
a galw am newid systemig
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed
gan wneud y pethau bychain
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.
Beth yw dy addewid di?
Mae'n amser deffro.

Du möchtest mehr tun?

Lies diese Botschaft zusammen mit deinen Freunden laut vor und
macht eine Aufnahme davon, die du dann am 18.Mai teilst – bitte
tagge @Urdd mit #Heddwch100 #Deutsch #Deutschland

Textvorschlag für den Zitat-Retweet:

Werft Sie einen Blick auf diese wichtige Friedens- und
Goodwill-Botschaft von @Urdd. Hier verfügbar in #Deutsch.
#Heddwch100 #Deutsch #Deutschland



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

WOLFESTONE //

Vielen Dank für Eure Unterstützung

Gefördert durch den British Council und die walisische Regierung